

檔 號：
保存年限：

臺北大眾捷運股份有限公司 函

97071
花蓮市達固湖灣大路1號

地址：10448臺北市中山北路2段48巷7號2樓
承辦人：羅仲倫
電話：02-28930105#8399
傳真：02-28931316
電子信箱：e223389@mail.trtc.com.tw

受文者：花蓮縣政府教育處

發文日期：中華民國102年5月16日

發文字號：北捷人字第10231842200號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：逃生體驗營DM

主旨：本公司「捷運逃生體驗營」提供各級學校實施校外教學活動，
說明如後，惠請轉知各級學校洽詢申請。

說明：

一、為推廣民眾對臺北捷運系統的認識，及進一步建立捷運系統搭乘安全常識及防災宣導，本公司於北投捷運園區建置全世界首座「捷運逃生體驗營」，適合各級學校實施校外教學參訪。

二、「捷運逃生體驗營」具備多項模擬互動遊戲及捷運系統擬真環境，輔以專業導覽解說，以寓教於樂方式呈現「認識捷運」、「防災知識」及「逃生體驗」等主體特色。相關詳情請參閱本公司網站<http://IEEEEC.trtc.com.tw>，洽詢專線：02-28930105轉8399。

正本：臺北市府教育局、新北市政府教育局、基隆市政府教育處、宜蘭縣政府教育處、新竹市政府教育處、新北市政府教育局、桃園縣政府教育處、臺南市府教育處、臺南市政府教育處、高雄市政府教育處、桃園縣政府教育處、雲林縣政府教育處、嘉義縣政府教育處、彰化縣政府教育處、雲林縣政府教育處、嘉義縣政府教育處、澎湖縣政府教育處、屏東縣政府教育處、花蓮縣政府教育處、臺東縣政府教育處、澎湖縣政府教育處、嘉義市政府教育處

副本：

總經理 譚國光

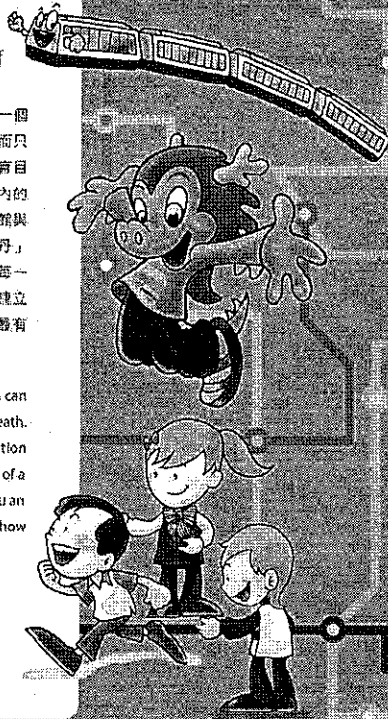
本案依據分屬負責規定
授權業務主管執行

捷運逃生密技大傳授

Tips for the Evacuation of the Metro!

在一髮千鈞的危難時刻，一個念頭、一個判斷，都將左右生死存亡的關鍵，而只有正確的災難與逃生知識，才能避免盲目與混亂所造成的傷害。位於北投會館內的捷運逃生體驗營，綜合了科教型博物館與夏令營概念，將「知識是救命的萬靈丹」核心精神，轉化成各項互動體驗，讓每一位參觀者在生動有趣的體驗過程中，建立逃生能力，並在災害來臨時能夠做出最有效的反應。

In an emergency, a split-second decision can mean the difference between life and death. The Interactive Emergency Evacuation Exhibition Center combines the concepts of a museum and a summer camp to bring you an interactive experience that teaches you how to make the right decisions.



交通方式 How to Get There

巴士 搭乘台北捷運淡水線，於淡水站轉乘 227 路公車，至北投會館站下車。

計程車 由淡水搭計程車至北投會館站下車，或由北投搭計程車至北投會館站下車。

開車 由淡水搭 227 路公車至淡水路，左轉至 27 號路，右轉至北投會館站。

捷運 由淡水搭淡水線至淡水站，轉乘 227 路公車，或由淡水搭淡水線至北投站，轉乘 227 路公車，或由淡水搭淡水線至北投站，轉乘 227 路公車。

票價與開放時間 Admission

開放時間：每日上午 10:00 至下午 18:00

票價：成人 100 元，兒童 50 元，老人 50 元，學生 50 元

團體：40 人以上，另有 20 人以上訂位的團體優惠價格

預約：請洽 02-2893-7409 或 02-2893-7416

訂位：請洽 02-2893-7409 或 02-2893-7416

訂位：請洽 02-2893-7409 或 02-2893-7416

訂位：請洽 02-2893-7409 或 02-2893-7416

訂位：請洽 02-2893-7409 或 02-2893-7416

訂位：請洽 02-2893-7409 或 02-2893-7416

訂位：請洽 02-2893-7409 或 02-2893-7416

訂位：請洽 02-2893-7409 或 02-2893-7416

訂位：請洽 02-2893-7409 或 02-2893-7416

訂位：請洽 02-2893-7409 或 02-2893-7416

訂位：請洽 02-2893-7409 或 02-2893-7416

訂位：請洽 02-2893-7409 或 02-2893-7416



The Interactive Emergency Evacuation Exhibition Center

台北捷運 逃生體驗營

逃生體驗營 - 展區平面配置圖

The Interactive Emergency Evacuation Exhibition Center - Floor Plan

A floor plan of the exhibition center with various activity areas labeled with letters A through U. A cartoon girl is standing next to the plan, pointing towards the activities.

- A** 入口等號區 Introduction
- B** 捷運多媒體地圖 Multimedia MRT maps
- C** 互動教育區 Interactive education
 - C1** 電從哪來? Where does electricity come from?
 - C2** 禁止攜帶物品遊戲 Prohibited items game
 - C3** 小小英雄 Young heroes
 - C4** GO!GO!台北捷運虛擬駕駛 GO! GO! Metro Taipei virtual driving
- D** 動態駕駛體驗 Kinetic driving simulation
- E** 防火體驗營 Fire safety education
- F** 緊急逃生室 Emergency exits at MRT stations
- G** 捷運機具設備展示區 MRT machinery & equipment exhibitions
- H** 捷運安全小常識 Things to know about MRT safety
- I** 時光走廊 Time corridor
- J** 轉轍器教學區 Learn about switches
- K** 列車逃生區 Emergency exits in MRT rolling stock
- L** 隧道逃生區 Emergency exits in tunnels
- M** 避煙避難室 Smoke safety room
- N** 休息區 Rest area
- O** 捷運逃生藝術 MRT emergency art

認識捷運 Learn about MRT

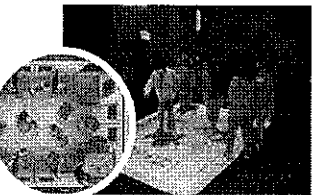
B 遙遙多媒體地圖 Multimedia MRT maps



奇妙的電子車站路線由動到巧最標緻。點選台北捷運與新線系列，掌握最精確的到達。

Touch the screen to find out about nearby sights and destinations along Taipei Metro routes.

C 禁止攜帶物品遊戲 Prohibited Items game



在地鐵多媒體中，要時刻防範，將刀械、氣球等禁止攜帶物品踢出車門外！

Kick banned items such as knives and balloons out of the door!

C GO! GO! 台北捷運虛擬駕駛 GO! GO! Metro Taipei virtual driving



「嘖～嘖～嘖」想親自體驗獨自駕駛及駕駛捷運的聲浪嗎？平到本質，立即到虛擬駕駛平台，體會專業司機員的絕佳快感。

"Deep-Deep-Deep", do you want to experience operating a Metro train?

D 動感模擬駕駛 Kinetic driving simulation



在動感模擬車廂內，您將化身為捷運駕駛員，親身體驗車廂在地震、颶風及意外停站等緊急狀況下的劇烈震動。

Experience earthquakes, typhoons and emergencies as a train operator in this motion simulator.

G 捷運機具設備展示區 MRT machinery & equipment exhibitions

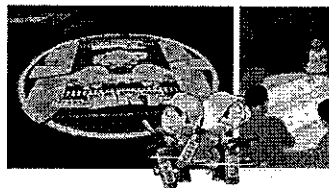


平日隱藏在列車車廂的機具設備，現在讓你一覽無遺！

Now you can see the machinery and equipment hidden under MRT trains.

防災知識 Disaster prevention knowledge

C 義勇小英雄 Young heroes



這次由台北捷運舉辦的消防訓練，進入火場後，請一手拿逃生繩開始避難疏散，另一手持滅火器撲滅火苗，訓練您的左右腦協調度，更珍惜每一秒寶貴的生命。

We need four brave volunteers to act as fire fighters. Once inside the scene of the fire, use one hand to help victims and the other to operate the fire extinguisher.

H 捷運安全小常識 Things to know about MRT safety



不可不知的捷運小常識，從頭到尾都安全。

Here are some tips that you can follow to ensure your safety when riding on the MRT.

I 轉盤器教學區 Learn about switches



在論壇，您可以近距離觀察控制列車運行方向的主要設備—轉盤器。

Take a close look at the switches that control the direction that the train travels.

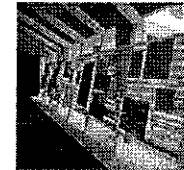
E 滅火器教育 Fire safety education



請大家隨時攜帶可重復使用的滅火器，請勿隨意丟棄，並學習如何正確滅火。

Experience and learn how to put out fires with fire extinguishers.

I 時光走廊 Time corridor



最佳戶外展演的空間上，世界各國的攝影紀錄展現對您一覽無遺，讓您火熱更烈。

The world's best Metro architecture is displayed along the corridor for you to admire.

逃生體驗 Evacuation Experience

F 車站逃生室 Emergency exits of MRT stations



搭乘台北捷運，請記得出口指示標誌與火機，隨時保持冷靜並保持站姿，以防表高險象。

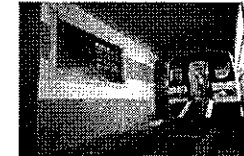
Please stay low and follow the emergency exit sign to safety.

L 隧道逃生區 Emergency exits in tunnels



當列車在行駛中突然停站，該如何是好？在車廂中，您將重新體驗在緊急疏散出口進入軌道的逃生過程，並體驗如何克服什麼困難。

What to do when a train stops in the middle of a journey? Experience how to escape to safety through the driver's emergency exit.



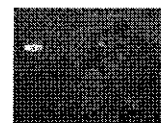
K 列車逃生區 Emergency exits in MRT rolling stock



平常在台北捷運上「碰不得」的軌道，在這種可怕一次後，您將！在緊急疏散後，緊急停車後，車廂內緊急疏散系統，同時還能目睹全世界最耐用的「台北捷運大連鋼製緊急系統」功能。

Here you can touch all the emergency phones, emergency stop buttons as well as the world's first "track intrusion detection system" that are normally "untouchable".

M 濃煙避難室 Smoke safety room



濃煙彌漫，危險重重的火災現場中，要怎麼做才能安全而逃？緊急避難的濃煙避難室，您來挑戰！

How do you escape from a smoke filled room or a dangerous maze of fire?

